



WAL VALVULAS

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepetzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V10C11172  
12/05/2010

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC042A08MAA8300000**  
(Código)  
Description **4" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**  
Descripción **CAST STEEL GATE VALVE 300 CLASS**  
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 300)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)													COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVNG@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG				
BODY CUERPO	WH19206	ASTM A-216/WCB	0.202	0.940	0.020	0.016	0.435	0.054	0.460	0.036	0.031	0.001		75.98	42.20	30	46	155				
Normalized to (Normalizado a) 930 °C																						
BONNET BONETE	WH22891	ASTM A-216/WCB	0.193	0.852	0.026	0.016	0.460	0.010	0.030	0.031	0.032	0.001		75.11	45.53	26	50	162				
Normalized to (Normalizado a) 930 °C																						
Temper to (Temple a) 650 °C																						
WEDGE DISCO	WH81589	ASTM A-217/CA15	0.136	0.761	0.025	0.024	0.620	0.100	13.430	0.023	0.018	0.001		101.06	70.61	25	38	276				
Normalized to (Normalizado to) 955 °C																						
Temple a (Temper to) 630 °C																						
Enfriado en aire.(Enfriado en aire. (C)																						

PLEASE ANAHUAC Y CIAS. S.A. DE C.V.  
CONTROL DE CALIDAD  
FECHA 12 May 2010  
F412  
FIRMA E. RUIZ

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :  
QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA